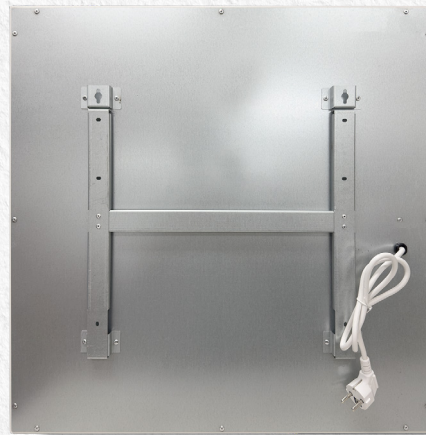


# HEATVIS

## HEATING PANEL MANUAL



# Table of Contents



**Install Video  
(YouTube)**

## **1. English manual**

- **Safety information**
- **Maintenance**
- **How to install**
- **Terms of warranty**

## **2. Deutsches Handbuch**

- **Sicherheitsinformationen**
- **Wartung**
- **Installationsanleitung**
- **Garantiebedingungen**

## **3. Manuel en français**

- **Informations de sécurité**
- **Entretien**
- **Instructions d'installation**
- **Conditions de garantie**

## **4. Manuale in italiano**

- **Informazioni di Sicurezza**
- **Manutenzione**
- **Istruzioni per l'installazione**
- **Condizioni di garanzia**



## HEATING FILM



## HEATING PANEL

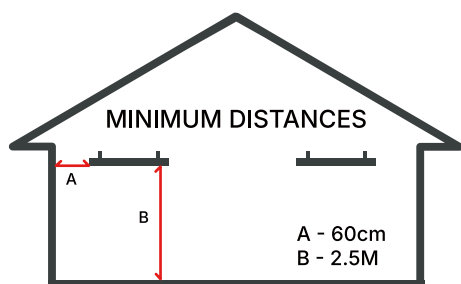




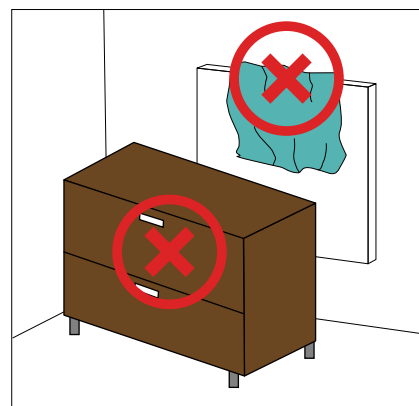
# **SAFETY INFORMATION**

- Do not disassemble or modify the product arbitrarily. Disassembly or modification may cause damage to the product, and damage to the product due to modification may lead to property damage.
- Do not place flammable or combustible materials such as sprays near the product. This may result in burns and property damage due to fire.
- Do not allow persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge to use this product without supervision or instruction.
- In particular, do not allow children to play with or touch the device.
- To avoid hazards in case of power cord damage, only the manufacturer, its agent or an electrician may replace the cord.
- For additional protection, it is recommended to install a residual current device (RCD) with a rated residual current of not exceeding 30mA in the electrical circuit of the bathroom.
- When using a conduit, it is recommended to use galvanized steel conduit or high-strength flexible tube.
- You must use a certified and verified thermostat.
- When using multiple heating boards, the maximum power consumption connected to one thermostat is 3kW.
- When connecting to power, be sure to connect to a power outlet with a leakage circuit breaker and connect the ground wire.
- There is a risk of fixation, electric shock, or fire.
- Use in a place that does not come into direct contact with moisture.
- Do not poke or hit the heat sink with a stick or other object.
- Do not spray water or detergent when cleaning the product. This may cause discoloration or staining of the product.
- When not in use, unplug the power plug.
- The heat sink is very hot, so do not touch it directly with your hands. There is a risk of burns. (Surface temperature : Max. 95°C (±5°C))
- This product must be installed by the manufacturer, seller, or an electrically qualified professional.
- The panel should not be placed directly under a fixed power outlet.
- Care should be taken when selecting anchors for drywall and porous concrete structures.
- This heater is not equipped with a temperature control. Do not use this heater in a small room, or if there are people in the room who cannot be left unsupervised.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Children shall not play with the appliance
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision

- Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance Provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance
- Heater must not be located immediately below a Socket-outlet
- If using in a bathroom, please include precautions regarding water penetration on the Product or plug. (Ex: Do not place shower heads on the product, and cover the area Where the plug is located.)
- CAUTION – Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular Attention has to be given where children and vulnerable people are present. In order to avoid overheating, do not cover the heater



The specified installation height and panel spacing are recommended. Any other configuration should be discussed in advance.



## ***Maintenance***

- ⚠ The product does not require any special maintenance. (Just wipe it with a soft cloth to remove dust.)
- ⚠ When cleaning the product, always turn off the power and work.
- ⚠ If there are any traces, wipe it with a cloth soaked in water.
- ⚠ Do not use abrasives or metallic polishes as they may damage the surface finish.
- ⚠ Check periodically whether it is exposed to moisture and whether the product is wet. (There is a risk of electric shock due to leakage.)
- ⚠ Old, accumulated dust may cause overheating or malfunction of the safety device.
- ⚠ Install and use the product in a place where water does not splash.
- ⚠ If the power cord is damaged during use, it must be replaced by a qualified technician
- ⚠ Do not disassemble the product arbitrarily.
- ⚠ If there is a problem with the product, contact the head office service center.

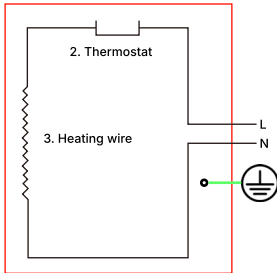
This product can be used as an auxiliary heater for the purpose of preventing freezing, but please install an additional standby heating method to prevent freezing in case of abnormal situations such as power outages or product failures.

# How to install

## Wiring

Circuit Diagram

1. Radiant heater



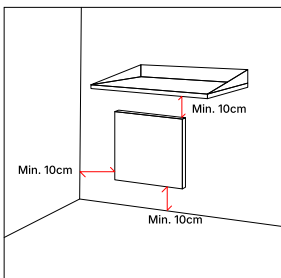
Power supply : AC230V, 50-60 Hz

Protection class : I (products with a ground terminal in addition to basic insulation)

Water and dust resistance rating : IP44

Overheating safety device : Bimetal thermostat

## Caution

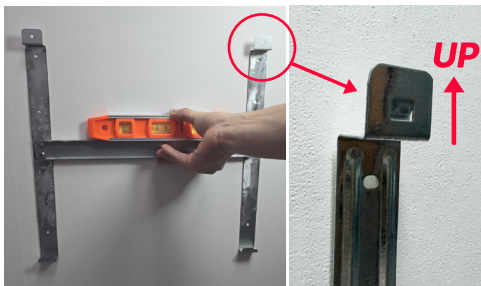


The included bracket is suitable for both ceiling and wall mounting. For secure installation, the bracket and the latch on the back of the product must be installed correctly.

The front and sides of the panel must be at least 10 cm away from flammable materials.

Please adhere to the installation clearances shown in the diagram below.

## 1

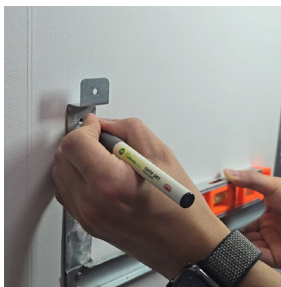


Place the bracket where you want to install it and check the wall horizontally to make sure it is flat and not tilted.

**Important!**

The protruding part is facing upward. Please pay attention to this when installing.

## 2



Mark the location to be drilled with a pen.

## 3



Select the parts that fit the wall material and perforate the marked parts.

(For walls that can be screwed, such as wood, install the brackets using screws. For concrete retaining walls, drill holes with a power drill, insert plastic anchors, and secure the brackets with screws.)

4



Use auxiliary parts if necessary, depending on the wall material.

**Important!**



Fig.2

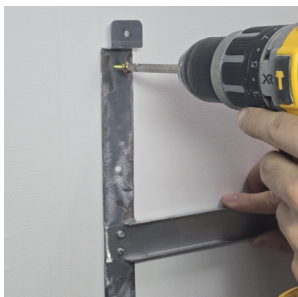


Fig.3



The use of wall anchors with self-tapping threads to attach panels to gypsum board/gypsum fiberboard is prohibited ( see Figure 2).  
Examples of suitable types of wall anchors, such as calblocks (known in the UK as plastic anchors), are shown in Figure 3.

5



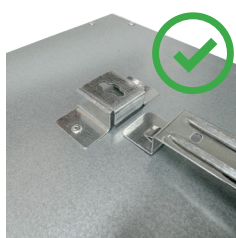
Screw in to secure the bracket firmly.

6



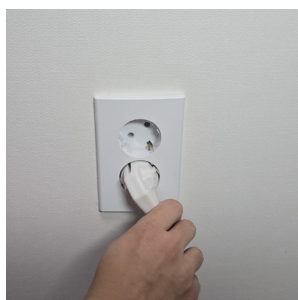
Check the bracket position well and install the product from above.

**Important!**



The hook attached to the main unit must be installed with the bent part facing downward toward the floor. If installed incorrectly, the product may not be securely fixed and may pose a safety hazard.

7



Make sure that it is fixed well, does not shake, and overall. Connect the outlet to make sure the product works well.

# **TERMS OF WARRANTY**

## **Warranty Period:**

- The warranty period for products sold by the Guarantor begins on the purchase date, and is as follows:
  - **Heating Panel: 15 Years**

## **Warranty Coverage:**

Defects or damage occurring during the warranty period must be reported to the Guarantor no later than 7 days from the date of occurrence. The Guarantor is responsible for any physical defects found in the product sold. The warranty does not cover defects caused by other factors, and specifically excludes the following incorrect use of the product.

- Improper installation or failure to adhere to the installation guidelines.
- Mechanical, chemical, thermal, or other damages caused to the product during use.
- Failure to follow the manufacturer's recommendations regarding product care and use.
- Damage caused by accident, improper flooring, electrical issues, fire, or flooding.
- Malfunctions resulting from incorrect operation, modifications, or unauthorized repairs.
- Improper use other than intended use, outdoor use without following installation instructions

## **Exclusions from Warranty:**

- The warranty does not cover parts subject to normal wear, or parts and consumables such as couplings or fuses.
- Any product that cannot be identified as purchased from the Guarantor.
- In addition, the buyer guarantees that no further modifications will be made to the product without prior approval.

## **Warranty Claim Process:**

- Acceptance of warranty claims is conditional upon meeting the following requirements:
  - The Buyer must submit a complaint via email or fax, including:
    - Product name, catalog number, purchase date, and a detailed description of the issue.
    - Photographs documenting the defect or damage related to the product.
- In cases where the defect or damage is deemed valid under the warranty, the product will be returned to the Buyer after the cost of shipping has been settled.

## **Important!**

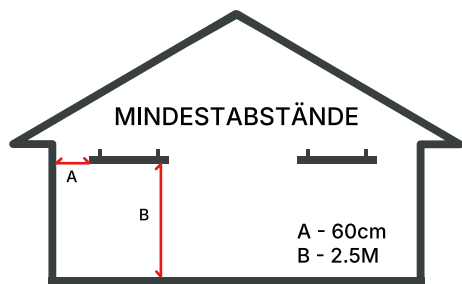
**To ensure warranty coverage, measure the resistance value of the heating panel system using a resistance measuring device(multi-meter)as the heating panel's resistance should be within the acceptable range.  
If the resistance measurement is not correct, the warranty will not be valid.**



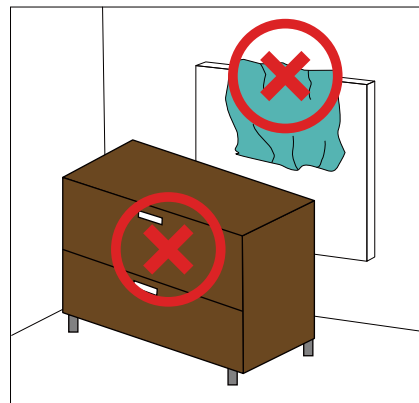
# **SICHERHEITSINFORMATIONEN**

- Das Produkt darf nicht eigenmächtig zerlegt oder verändert werden. Eine Demontage oder Modifikation kann zu Schäden am Produkt führen. Schäden, die durch Veränderungen entstehen, können Sachschäden verursachen.
- Stellen Sie keine brennbaren oder entzündlichen Materialien wie Sprays in die Nähe des Produkts. Dies kann zu Verbrennungen oder Sachschäden durch Feuer führen.
- Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und Kenntnis dürfen dieses Produkt nur unter Aufsicht oder nach entsprechender Einweisung benutzen.
- Insbesondere dürfen Kinder nicht mit dem Gerät spielen oder es berühren.
- Um Gefahren bei beschädigtem Netzkabel zu vermeiden, darf dieses ausschließlich vom Hersteller, dessen Servicepartner oder einer qualifizierten Elektrofachkraft ersetzt werden.
- Zum zusätzlichen Schutz wird empfohlen, im Stromkreis des Badezimmers einen Fehlerstrom-Schutzschalter (RCD) mit einem Bemessungsfehlerstrom von maximal 30 mA zu installieren.
- Bei Verwendung eines Installationsrohrs wird die Nutzung von verzinktem Stahlrohr oder hochfestem flexiblem Rohr empfohlen.
- Es muss ein zertifizierter und geprüfter Thermostat verwendet werden.
- Beim Einsatz mehrerer Heizpaneele darf die maximale Leistungsaufnahme, die an einen Thermostat angeschlossen ist, 3 kW nicht überschreiten.
- Beim Anschluss an das Stromnetz ist unbedingt eine Steckdose mit Fehlerstromschutzschalter zu verwenden und der Schutzleiter (Erdung) anzuschließen.
- Es besteht die Gefahr von Befestigungsschäden, Stromschlag oder Brand.
- Verwenden Sie das Produkt nur an Orten, die nicht in direkten Kontakt mit Feuchtigkeit kommen.
- Stechen oder schlagen Sie nicht mit einem Stock oder anderen Gegenständen auf den Kühlkörper.
- Sprühen Sie bei der Reinigung kein Wasser oder Reinigungsmittel auf das Produkt. Dies kann zu Verfärbungen oder Fleckenbildung führen.
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Produkt nicht in Gebrauch ist.
- Der Kühlkörper wird sehr heiß. Berühren Sie ihn nicht direkt mit den Händen. Es besteht Verbrennungsgefahr. (Oberflächentemperatur: max. 95 °C ± 5 °C)
- Dieses Produkt muss vom Hersteller, Verkäufer oder einer qualifizierten Elektrofachkraft installiert werden.
- Das Paneel darf nicht direkt unter einer fest installierten Steckdose montiert werden.
- Bei der Auswahl der Befestigungsanker für Trockenbauwände und poröse Betonkonstruktionen ist besondere Sorgfalt erforderlich.
- Dieses Heizgerät ist nicht mit einer eigenen Temperaturregelung ausgestattet. Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht in kleinen Räumen oder in Räumen, in denen sich Personen aufhalten, die nicht unbeaufsichtigt bleiben können.
- Kinder unter 3 Jahren sind vom Gerät fernzuhalten, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.

- Kinder im Alter von 3 Jahren und unter 8 Jahren dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, sofern es in seiner vorgesehenen normalen Betriebsposition aufgestellt oder installiert ist und sie dabei beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder im Alter von 3 Jahren und unter 8 Jahren dürfen das Gerät nicht einstecken, einstellen, reinigen oder Wartungsarbeiten durch den Benutzer durchführen.
- Das Heizgerät darf nicht unmittelbar unter einer Steckdose installiert oder aufgestellt werden.
- Bei der Verwendung im Badezimmer sind besondere Vorsichtsmaßnahmen hinsichtlich des Eindringens von Wasser in das Produkt oder den Netzstecker zu treffen. (Beispiel: Platzieren Sie keine Duschköpfe über dem Produkt und schützen Sie den Bereich, in dem sich der Netzstecker befindet.)
- **VORSICHT** – Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Aufmerksamkeit ist erforderlich, wenn Kinder oder schutzbedürftige Personen anwesend sind. Um eine Überhitzung zu vermeiden, darf das Heizgerät nicht abgedeckt werden.



Die angegebenen Montagehöhen und Paneelabstände werden empfohlen. Jede andere Konfiguration sollte im Voraus abgestimmt werden.



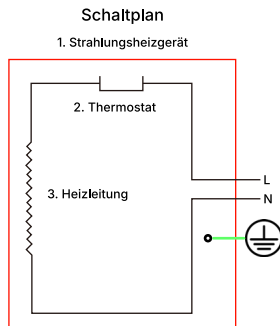
## Wartung

- ⚠ Das Produkt erfordert keine besondere Wartung. (Staub kann einfach mit einem weichen Tuch entfernt werden.)
- ⚠ Schalten Sie vor der Reinigung stets die Stromversorgung aus.
- ⚠ Bei vorhandenen Verschmutzungen mit einem mit Wasser angefeuchteten Tuch abwischen.
- ⚠ Verwenden Sie keine Scheuermittel oder metallischen Polituren, da diese die Oberflächenbeschichtung beschädigen können.
- ⚠ Überprüfen Sie regelmäßig, ob das Produkt Feuchtigkeit ausgesetzt ist oder nass geworden ist. (Es besteht die Gefahr eines Stromschlags durch Kriechstrom.)
- ⚠ Alte, angesammelte Staubablagerungen können zu Überhitzung oder zum Auslösen der Sicherheitseinrichtung führen.
- ⚠ Installieren und verwenden Sie das Produkt an einem Ort, an dem kein Wasser auf das Gerät spritzt.
- ⚠ Wird das Netzkabel während des Gebrauchs beschädigt, muss es von einer qualifizierten Fachkraft ersetzt werden.
- ⚠ Zerlegen Sie das Produkt nicht eigenmächtig.
- ⚠ Bei Problemen mit dem Produkt wenden Sie sich bitte an den Service des Hauptsitzes.

Dieses Produkt kann als Zusatzheizgerät zum Schutz vor Frost eingesetzt werden. Bitte installieren Sie jedoch zusätzlich ein unabhängiges Reserve-Heizsystem, um ein Einfrieren bei außergewöhnlichen Situationen wie Stromausfällen oder Produktstörungen zu verhindern.

# Installationsanleitung

## Verdrahtung



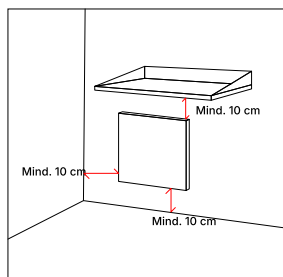
Stromversorgung: AC 230 V, 50–60 Hz

Schutzklasse: I (Geräte mit Schutzleiter zusätzlich zur Basisisolierung)

Schutzart gegen Wasser und Staub: IP44

Überhitzungsschutz: Bimetall-Thermostat

## VORSICHT



Die mitgelieferte Halterung ist sowohl für die Decken- als auch für die Wandmontage geeignet. Für eine sichere Installation müssen die Halterung und die Verriegelung auf der Rückseite des Produkts korrekt montiert sein.

Die Vorderseite und die Seiten des Panels müssen einen Mindestabstand von 10 cm zu brennbaren Materialien einhalten.

Bitte halten Sie die in der nachstehenden Abbildung dargestellten Montageabstände unbedingt ein.

## 1

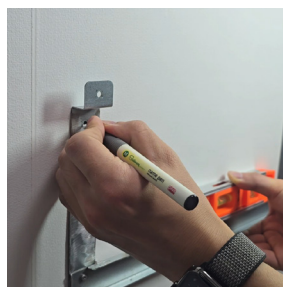


Positionieren Sie die Halterung an der gewünschten Montagestelle und überprüfen Sie mit einer Wasserwaage, ob die Wand eben ist und keine Neigung aufweist.

### WICHTIG!

Der hervorstehende Teil muss nach oben zeigen. Bitte achten Sie bei der Montage besonders darauf.

## 2



Markieren Sie die Bohrstelle mit einem Stift.

## 3



Wählen Sie die für das jeweilige Wandmaterial geeigneten Befestigungsteile aus und bohren Sie die markierten Stellen.

(Für verschraubbare Wände wie Holz befestigen Sie die Halterung direkt mit Schrauben. Bei Beton- oder Massivwänden bohren Sie die Löcher mit einer Bohrmaschine, setzen Kunststoffdübel ein und befestigen die Halterung anschließend mit Schrauben.)

4



Verwenden Sie bei Bedarf, je nach Wandmaterial, zusätzliches Befestigungsmaterial.

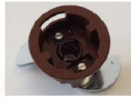
### WICHTIG!



Abbildung 2



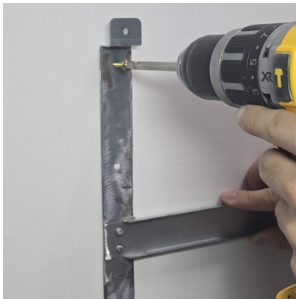
Abbildung 3



Die Verwendung von Wanddübeln mit selbstschneidendem Gewinde zur Befestigung der Paneele an Gipskarton- oder Gipsfaserplatten ist untersagt (siehe Abbildung 2).

Beispiele für geeignete Wanddübel, wie z. B. Calblocks (im Vereinigten Königreich als Kunststoffdübel bekannt), sind in Abbildung 3 dargestellt.

5



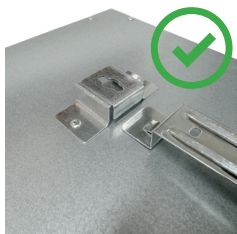
Ziehen Sie die Schrauben fest an, um die Halterung sicher zu befestigen.

6



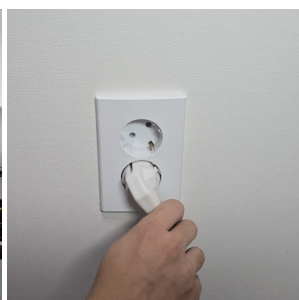
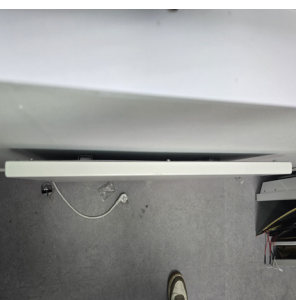
Überprüfen Sie die Position der Halterung sorgfältig und montieren Sie das Produkt von oben.

### WICHTIG!



Der am Hauptgerät befestigte Haken muss so montiert werden, dass der gebogene Teil nach unten in Richtung Boden zeigt. Bei falscher Montage kann das Produkt nicht sicher befestigt werden und es besteht eine potenzielle Sicherheitsgefahr.

7



Stellen Sie sicher, dass das Gerät fest montiert ist, nicht wackelt und insgesamt sicher befestigt ist.

Schließen Sie den Netzstecker an die Steckdose an und überprüfen Sie, ob das Produkt ordnungsgemäß funktioniert.

# **GARANTIEBEDINGUNGEN**

## **Garantieumfang:**

- Die Garantiezeit für vom Garantiegeber verkaufte Produkte beginnt mit dem Kaufdatum und beträgt:
- **Heizpaneel: 15 Jahre**

## **GARANTIEUMFANG:**

Mängel oder Schäden, die während der Garantiezeit auftreten, müssen dem Garantiegeber spätestens innerhalb von 7 Tagen ab dem Schadenseintritt gemeldet werden. Der Garantiegeber haftet für physische Mängel des verkauften Produkts. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Mängel, die durch andere Ursachen entstanden sind, und schließt insbesondere die nachfolgend aufgeführten unsachgemäßen Verwendungen des Produkts aus.

- Unsachgemäße Installation oder Nichtbeachtung der Installationsanweisungen
- Mechanische, chemische, thermische oder sonstige Schäden, die während des Gebrauchs entstanden sind
- Nichtbefolgung der Herstellerempfehlungen zur Pflege und Nutzung des Produkts
- Schäden durch Unfall, ungeeignete Bodenverhältnisse, elektrische Störungen, Brand oder Überschwemmung
- Fehlfunktionen infolge falscher Bedienung, Modifikationen oder nicht autorisierter Reparaturen
- Zweckfremde Nutzung oder Nutzung im Außenbereich ohne Einhaltung der Installationsanweisungen

## **GARANTIEAUSSCHLÜSSE:**

- Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die dem normalen Verschleiß unterliegen, sowie auf Bauteile und Verbrauchsmaterialien wie z. B. Kupplungen oder Sicherungen.
- Ebenfalls von der Garantie ausgeschlossen sind Produkte, die nicht eindeutig als vom Garantiegeber erworben identifiziert werden können.
- Darüber hinaus garantiert der Käufer, dass ohne vorherige Zustimmung keine weiteren Änderungen am Produkt vorgenommen werden.

## **GARANTIEABWICKLUNG**

- Die Anerkennung von Garantieansprüchen erfolgt unter der Voraussetzung, dass die folgenden Anforderungen erfüllt sind:
  - Der Käufer muss eine Reklamation per E-Mail oder Fax einreichen und dabei folgende Angaben beifügen:
    - Produktname, Katalognummer, Kaufdatum sowie eine detaillierte Beschreibung des Problems
    - Fotos, die den produktbezogenen Mangel oder Schaden dokumentieren
- Wird ein Defekt oder Schaden als berechtigter Garantiefall anerkannt, wird das Produkt nach Begleichung der Versandkosten an den Käufer zurückgesendet.

## **WICHTIG!**

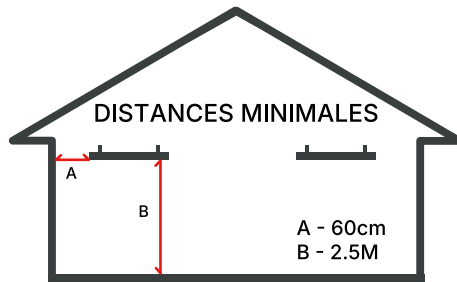
**Zur Sicherstellung des Garantieanspruchs muss der Widerstandswert des Heizpaneelsystems mit einem Widerstandsmessgerät (Multimeter) gemessen werden, da der Widerstand des Heizpaneels innerhalb des zulässigen Bereichs liegen muss. Ist der gemessene Widerstandswert nicht korrekt, erlischt der Garantieanspruch.**



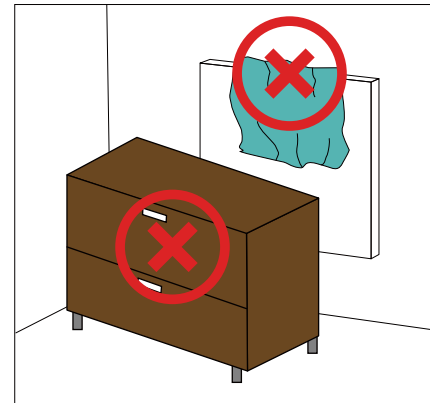
# **INFORMATIONS DE SÉCURITÉ**

- Ne démontez pas et ne modifiez pas le produit de manière arbitraire. Le démontage ou la modification peut endommager le produit, et les dommages causés par des modifications peuvent entraîner des dommages matériels.
- Ne placez pas de matériaux inflammables ou combustibles, tels que des aérosols, à proximité du produit. Cela peut entraîner des brûlures ou des dommages matériels dus à un incendie.
- Les personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, ne doivent pas utiliser ce produit sans surveillance ou sans instructions appropriées.
- En particulier, ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil ni le toucher.
- Afin d'éviter tout danger en cas de détérioration du cordon d'alimentation, celui-ci doit être remplacé uniquement par le fabricant, son agent agréé ou un électricien qualifié.
- Pour une protection supplémentaire, il est recommandé d'installer un dispositif différentiel résiduel (DDR) avec un courant différentiel nominal ne dépassant pas 30 mA dans le circuit électrique de la salle de bain.
- Lors de l'utilisation d'une gaine, il est recommandé d'utiliser une gaine en acier galvanisé ou un conduit flexible haute résistance.
- Vous devez utiliser un thermostat certifié et vérifié.
- Lors de l'utilisation de plusieurs panneaux chauffants, la puissance maximale raccordée à un seul thermostat ne doit pas dépasser 3 kW.
- Lors du raccordement à l'alimentation électrique, assurez-vous de brancher l'appareil à une prise équipée d'un dispositif de protection contre les courants de fuite et de raccorder le conducteur de mise à la terre.
- Il existe un risque de défaillance de fixation, d'électrocution ou d'incendie.
- Utilisez le produit dans un endroit ne venant pas en contact direct avec l'humidité.
- Ne percez pas et ne frappez pas le dissipateur thermique avec un bâton ou tout autre objet.
- Ne pulvérisez pas d'eau ni de détergent lors du nettoyage du produit. Cela peut provoquer une décoloration ou des taches sur le produit.
- Lorsque le produit n'est pas utilisé, débranchez la fiche d'alimentation.
- Le dissipateur thermique devient très chaud ; ne le touchez pas directement avec les mains. Il existe un risque de brûlures. (Température de surface : max. 95 °C ±5 °C)
- Ce produit doit être installé par le fabricant, le vendeur ou un professionnel qualifié en électricité.
- Le panneau ne doit pas être installé directement sous une prise de courant fixe.
- Une attention particulière doit être portée lors du choix des fixations pour les cloisons sèches et les structures en béton poreux.
- Ce chauffage n'est pas équipé d'un dispositif de régulation de température. N'utilisez pas cet appareil dans une petite pièce ni dans des pièces où se trouvent des personnes ne pouvant pas être laissées sans surveillance.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart, sauf s'ils sont surveillés en permanence.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- Les enfants âgés de 3 ans et de moins de 8 ans sont uniquement autorisés à mettre l'appareil en marche ou à l'arrêter, à condition que celui-ci soit placé ou installé dans sa position normale de fonctionnement prévue, qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient reçu des instructions concernant une utilisation sûre de l'appareil et qu'ils comprennent les risques encourus.
- Les enfants âgés de 3 ans et de moins de 8 ans ne doivent pas brancher l'appareil, le régler, le nettoyer ni effectuer des opérations d'entretien par l'utilisateur.
- Le chauffage ne doit pas être installé immédiatement sous une prise de courant.
- En cas d'utilisation dans une salle de bain, des précautions doivent être prises afin d'éviter toute pénétration d'eau dans le produit ou la fiche d'alimentation.  
(Exemple : ne pas placer de pomme de douche au-dessus du produit et protéger la zone où se trouve la fiche.)
- **ATTENTION** – Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Une attention particulière doit être portée en présence d'enfants et de personnes vulnérables. Afin d'éviter toute surchauffe, ne couvrez pas le chauffage.



Les hauteurs d'installation et les espacements des panneaux spécifiés sont recommandés.  
Toute autre configuration doit être discutée au préalable.



## **Entretien**

- ⚠ Le produit ne nécessite aucun entretien particulier.  
(Il suffit de l'essuyer avec un chiffon doux pour enlever la poussière.)
- ⚠ Lors du nettoyage du produit, éteignez toujours l'alimentation avant d'intervenir.
- ⚠ S'il reste des traces, essuyez-les avec un chiffon imbibé d'eau.
- ⚠ N'utilisez pas d'abrasifs ni de produits métalliques de polissage, car ils pourraient endommager la finition de surface.
- ⚠ Vérifiez périodiquement s'il est exposé à l'humidité et si le produit est mouillé.  
(Il existe un risque de choc électrique dû à une fuite.)
- ⚠ La poussière ancienne accumulée peut provoquer une surchauffe ou un dysfonctionnement du dispositif de sécurité.
- ⚠ Installez et utilisez le produit dans un endroit où l'eau ne peut pas éclabousser.
- ⚠ Si le cordon d'alimentation est endommagé pendant l'utilisation, il doit être remplacé par un technicien qualifié.
- ⚠ Ne démontez pas le produit arbitrairement.
- ⚠ En cas de problème avec le produit, contactez le centre de service du siège.

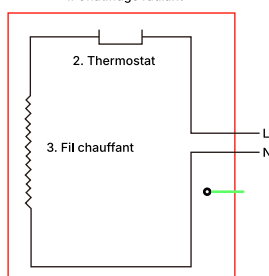
Ce produit peut être utilisé comme chauffage auxiliaire dans le but de prévenir le gel, mais veuillez installer une méthode de chauffage de secours supplémentaire pour prévenir le gel en cas de situations anormales telles qu'une panne de courant ou un dysfonctionnement du produit.

# Instructions d'installation

## Câblage

Schéma du circuit

1. Chauffage radiant



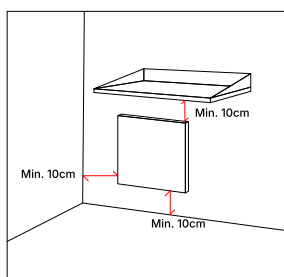
Alimentation : AC 230 V, 50-60 Hz

Classe de protection : I (produits avec une borne de terre en plus de l'isolation de base)

Indice de protection contre l'eau et la poussière : IP44

Dispositif de sécurité contre la surchauffe : thermostat bimétallique

## Précautions



Le support inclus convient à la fois pour une installation au plafond et au mur. Pour une installation sécurisée, le support et le loquet à l'arrière du produit doivent être correctement fixés.

L'avant et les côtés du panneau doivent se trouver à au moins 10 cm de tout matériau inflammable.

Veillez respecter les distances d'installation indiquées dans le schéma ci-dessous.

## 1

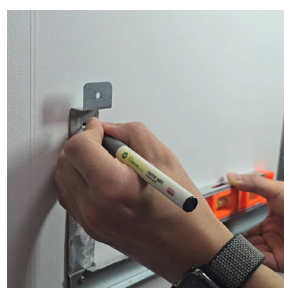


Positionnez le support à l'endroit choisi et vérifiez que le mur est bien horizontal et plat, sans inclinaison.

**Important!**

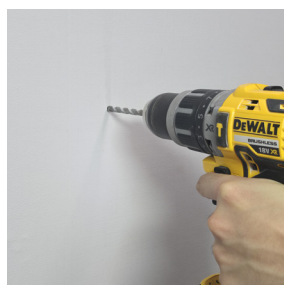
Assurez-vous que la partie saillante soit orientée vers le haut lors de l'installation.

## 2



Repérez l'emplacement à percer à l'aide d'un stylo.

## 3



Sélectionnez les pièces adaptées au matériau du mur et percez les emplacements marqués.

(Pour les murs dans lesquels des vis peuvent être vissées, comme le bois, installez les supports à l'aide de vis. Pour les murs en béton, percez des trous avec une perceuse électrique, insérez des chevilles en plastique et fixez les supports avec des vis.)

**4**

Selon le matériau du mur,  
utilisez les pièces auxiliaires appropriées si nécessaire.

### Important!



Fig.2

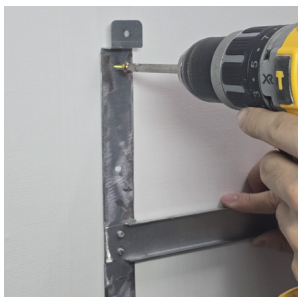


Fig.3



L'utilisation de chevilles à filetage autotaraudeur pour fixer les panneaux sur des plaques de plâtre ou des panneaux en fibre de plâtre est interdite (voir Figure 2).

Des exemples de types de chevilles adaptés, comme les calblocks (connus au Royaume-Uni sous le nom de chevilles en plastique), sont présentés à la Figure 3.

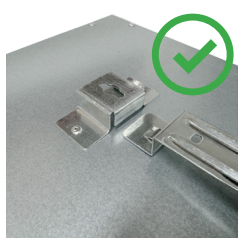
**5**

Serrez les vis pour assurer une fixation solide du support.

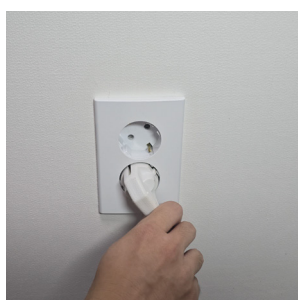
**6**

Assurez-vous de la bonne position du support,  
puis installez le produit par le dessus.

### Important!



Le crochet fixé à l'unité principale doit être installé avec la partie pliée orientée vers le bas, en direction du sol. En cas d'installation incorrecte, le produit peut ne pas être solidement fixé et présenter un risque pour la sécurité.

**7**

Assurez-vous qu'il est bien fixé,  
qu'il ne bouge pas et qu'il est stable  
dans l'ensemble. Branchez la prise pour  
vérifier que le produit fonctionne correctement.

# CONDITIONS DE GARANTIE

## Durée de la garantie:

- La période de garantie des produits vendus par le Garant commence à la date d'achat et est la suivante:
  - **Panneau chauffant : 15 ans**

## Couverture de la garantie:

Les défauts ou dommages survenus pendant la période de garantie doivent être signalés au Garant au plus tard 7 jours après leur apparition. Le Garant est responsable de tout défaut physique constaté sur le produit vendu. La garantie ne couvre pas les défauts causés par d'autres facteurs et exclut spécifiquement les cas suivants liés à une mauvaise utilisation du produit.

- Installation incorrecte ou non-respect des consignes d'installation.
- Dommages mécaniques, chimiques, thermiques ou autres causés au produit pendant son utilisation.
- Non-respect des recommandations du fabricant concernant l'entretien et l'utilisation du produit.
- Dommages causés par un accident, un revêtement de sol inapproprié, des problèmes électriques, un incendie ou une inondation.
- Dysfonctionnements résultant d'une utilisation incorrecte, de modifications ou de réparations non autorisées.
- Utilisation inappropriée, autre que l'usage prévu, ou utilisation en extérieur sans respecter les instructions d'installation.

## Exclusions de la garantie:

- La garantie ne couvre pas les pièces soumises à l'usure normale, ni les pièces et consommables tels que les raccords ou les fusibles.
- Tout produit qui ne peut pas être identifié comme ayant été acheté auprès du Garant.
- De plus, l'acheteur s'engage à ne pas effectuer de modifications supplémentaires sur le produit sans approbation préalable.

## Procédure de réclamation de garantie:

- L'acceptation des réclamations au titre de la garantie est conditionnée au respect des exigences suivantes
  - L'acheteur doit soumettre une réclamation par e-mail ou fax, en incluant:
    - Nom du produit, numéro de catalogue, date d'achat et description détaillée du problème.
    - Photographies documentant le défaut ou les dommages liés au produit.
- Dans les cas où le défaut ou le dommage est jugé couvert par la garantie, le produit sera retourné à l'acheteur après règlement des frais d'expédition.

## Important!

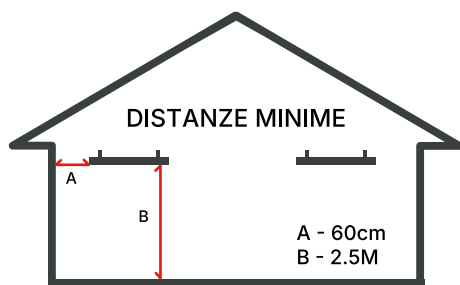
Pour garantir la couverture de la garantie, mesurez la valeur de résistance du système de panneau chauffant à l'aide d'un appareil de mesure de résistance (multimètre), car la résistance du panneau chauffant doit se situer dans la plage acceptable. Si la mesure de résistance n'est pas correcte, la garantie ne sera pas valable.



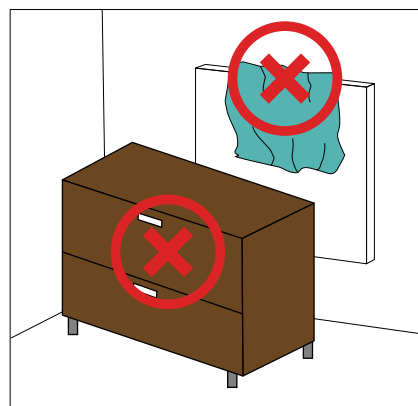
# **INFORMAZIONI DI SICUREZZA**

- Non smontare né modificare il prodotto arbitrariamente. Lo smontaggio o la modifica possono danneggiare il prodotto, e eventuali danni derivanti da modifiche possono causare danni materiali.
- Non posizionare materiali infiammabili o combustibili, come spray, vicino al prodotto. Ciò potrebbe provocare ustioni o danni materiali dovuti a incendio.
- Non permettere a persone (inclusi bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o senza esperienza e conoscenza, di usare questo prodotto senza supervisione o istruzioni.
- In particolare, non permettere ai bambini di giocare con il dispositivo o di toccarlo.
- Per evitare rischi in caso di danni al cavo di alimentazione, solo il produttore, il suo agente o un elettricista qualificato possono sostituire il cavo.
- Per una protezione aggiuntiva, si raccomanda di installare un dispositivo differenziale (RCD) con corrente residua nominale non superiore a 30 mA nel circuito elettrico del bagno.
- Quando si utilizza un condotto, si consiglia di usare un condotto in acciaio zincato o un tubo flessibile ad alta resistenza.
- È obbligatorio utilizzare un termostato certificato e verificato.
- Quando si utilizzano più pannelli riscaldanti, il consumo massimo di potenza collegato a un singolo termostato è di 3 kW.
- Quando si collega il prodotto alla rete elettrica, assicurarsi di collegarlo a una presa con interruttore differenziale e di collegare il filo di terra.
- Esiste il rischio di fissaggio improprio, scosse elettriche o incendio.
- Utilizzare il prodotto in un luogo che non sia a diretto contatto con l'umidità.
- Non infilare o colpire il dissipatore di calore con bastoni o altri oggetti.
- Non spruzzare acqua o detergente durante la pulizia del prodotto. Ciò potrebbe causare scolorimento o macchie sul prodotto.
- Quando non è in uso, scollegare la spina di alimentazione.
- Il dissipatore di calore è molto caldo; non toccarlo direttamente con le mani. Rischio di ustioni. (Temperatura superficiale: max. 95°C ±5°C)
- Questo prodotto deve essere installato dal produttore, dal venditore o da un professionista elettrico qualificato.
- Il pannello non deve essere posizionato direttamente sotto una presa fissa.
- Prestare attenzione nella scelta dei tasselli per cartongesso e strutture in calcestruzzo poroso.
- Questo riscaldatore non è dotato di controllo della temperatura. Non utilizzare questo riscaldatore in una stanza piccola o se ci sono persone nella stanza che non possono essere lasciate senza supervisione.
- I bambini di età inferiore ai 3 anni devono essere tenuti lontani, salvo supervisione continua.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite dai bambini senza supervisione.

- I bambini di età compresa tra 3 e meno di 8 anni possono accendere o spegnere l'apparecchio solo se questo è stato posizionato o installato nella sua normale posizione di funzionamento prevista e hanno ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e comprendono i rischi connessi. I bambini di età compresa tra 3 e meno di 8 anni non devono collegare, regolare, pulire l'apparecchio o eseguire manutenzione da parte dell'utente.
- Il riscaldatore non deve essere collocato immediatamente sotto una presa di corrente.
- Se si utilizza in bagno, includere precauzioni riguardanti la penetrazione dell'acqua nel prodotto o nella spina. (Esempio: non posizionare soffioni da doccia sul prodotto e coprire l'area in cui si trova la spina.)
- **ATTENZIONE** – Alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e provocare ustioni. Prestare particolare attenzione in presenza di bambini e persone vulnerabili. Per evitare il surriscaldamento, non coprire il riscaldatore.



Si raccomandano l'altezza di installazione e la distanza tra i pannelli indicate. Qualsiasi altra configurazione deve essere discussa in anticipo.



## **Manutenzione**

- ⚠ Il prodotto non richiede manutenzione speciale. (Basta pulirlo con un panno morbido per rimuovere la polvere.)
- ⚠ Durante la pulizia del prodotto, spegnere sempre l'alimentazione.
- ⚠ Se rimangono tracce, pulire con un panno inumidito con acqua.
- ⚠ Non usare abrasivi o lucidanti metallici, poiché potrebbero danneggiare la finitura della superficie.
- ⚠ Controllare periodicamente se il prodotto è esposto all'umidità o se è bagnato. (Esiste il rischio di scosse elettriche dovute a dispersione.)
- ⚠ La polvere vecchia accumulata può provocare surriscaldamento o malfunzionamento del dispositivo di sicurezza.
- ⚠ Installare e utilizzare il prodotto in un luogo dove non possa essere bagnato dall'acqua.
- ⚠ Se il cavo di alimentazione viene danneggiato durante l'uso, deve essere sostituito da un tecnico qualificato.
- ⚠ Non smontare il prodotto arbitrariamente.
- ⚠ In caso di problemi con il prodotto, contattare il centro assistenza della sede centrale.

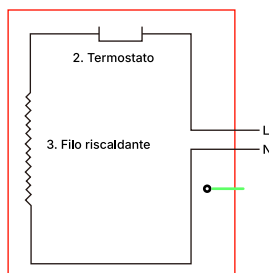
Questo prodotto può essere utilizzato come riscaldatore ausiliario per prevenire il gelo, ma si raccomanda di installare un metodo di riscaldamento di riserva aggiuntivo per evitare il gelo in caso di situazioni anomale, come interruzioni di corrente o guasti del prodotto.

# Istruzioni per l'installazione

## Cablatura

Schema del circuito

1. Riscaldatore radiante



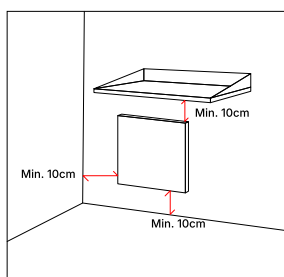
Alimentazione: AC 230V, 50-60 Hz

Classe di protezione: I (prodotti con morsetto di terra oltre all'isolamento di base)

Grado di protezione contro acqua e polvere: IP44

Dispositivo di sicurezza contro il surriscaldamento: Termostato bimetallico

## Attenzione

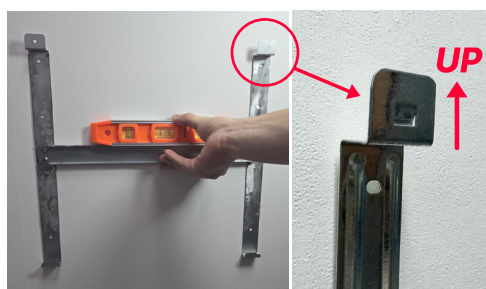


Il supporto incluso è adatto sia per il montaggio a soffitto che a parete. Per un'installazione sicura, il supporto e il fermo sul retro del prodotto devono essere fissati correttamente.

La parte anteriore e i lati del pannello devono trovarsi ad almeno 10 cm da materiali infiammabili.

Si prega di rispettare le distanze di installazione indicate nello schema sottostante.

## 1

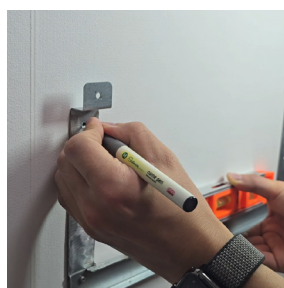


Posizionare il supporto nel punto in cui si desidera installarlo e verificare orizzontalmente il muro per assicurarsi che sia piatto e non inclinato.

### IMPORTANTE

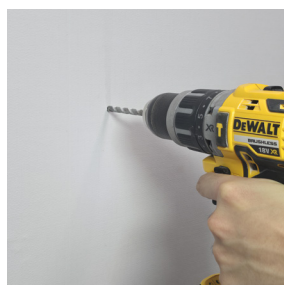
La parte sporgente deve essere rivolta verso l'alto. Prestare attenzione a questo durante l'installazione.

## 2



Segnare con una penna il punto da forare.

## 3



Selezionare le parti adatte al materiale del muro e praticare i fori nei punti segnati.

(Per muri in cui è possibile avvitare, come il legno, installare i supporti utilizzando viti. Per muri in cemento, praticare i fori con un trapano, inserire tasselli in plastica e fissare i supporti con le viti.)

**4**

Utilizzare parti ausiliarie se necessario, a seconda del materiale del muro.

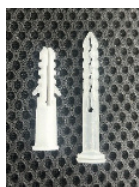
### IMPORTANTE



Fig.2



Fig.3



È vietato l'uso di tasselli a filettatura autofilettante per fissare i pannelli su cartongesso o pannelli in fibra di gesso (vedere Figura 2).

Esempi di tipi di tasselli idonei, come i calblock (notissimi nel Regno Unito come plastic anchors), sono mostrati nella Figura 3.

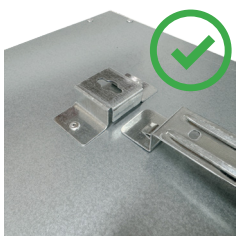
**5**

Avvitare per fissare saldamente il supporto.

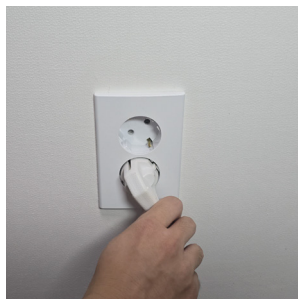
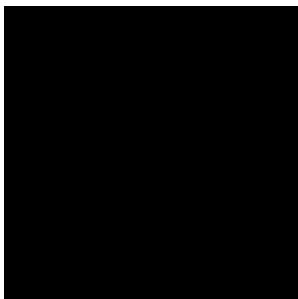
**6**

Controllare attentamente la posizione del supporto e installare il prodotto dall'alto.

### IMPORTANTE



Il gancio fissato all'unità principale deve essere installato con la parte piegata rivolta verso il basso, in direzione del pavimento. Se installato in modo errato, il prodotto potrebbe non essere fissato saldamente e rappresentare un rischio per la sicurezza.

**7**

Assicurarsi che sia ben fissato, che non si muova e sia stabile nel complesso. Collegare alla presa per verificare che il prodotto funzioni correttamente.

# CONDIZIONI DI GARANZIA

## Durata della garanzia:

- Il periodo di garanzia dei prodotti venduti dal Garant inizia dalla data di acquisto ed è il seguente:
  - **Pannello riscaldante: 15 anni**

## Copertura della garanzia:

I difetti o i danni verificatisi durante il periodo di garanzia devono essere segnalati al Garant entro e non oltre 7 giorni dalla data di insorgenza. Il Garant è responsabile di eventuali difetti fisici riscontrati sul prodotto venduto. La garanzia non copre i difetti causati da altri fattori e esclude specificamente i casi di uso improprio del prodotto.

- Installazione impropria o mancato rispetto delle istruzioni di installazione.
- Danni meccanici, chimici, termici o di altro tipo causati al prodotto durante l'uso.
- Mancato rispetto delle raccomandazioni del produttore riguardanti la cura e l'uso del prodotto.
- Danni causati da incidenti, pavimentazione inadeguata, problemi elettrici, incendio o allagamento.
- Malfunzionamenti derivanti da uso scorretto, modifiche o riparazioni non autorizzate.
- Uso improprio diverso da quello previsto, o uso all'aperto senza seguire le istruzioni di installazione.

## Esclusioni dalla garanzia:

- La garanzia non copre le parti soggette a normale usura, né le parti e i consumabili come giunti o fusibili.
- Qualsiasi prodotto che non possa essere identificato come acquistato dal Garant.
- Inoltre, l'acquirente garantisce che non saranno apportate ulteriori modifiche al prodotto senza previa approvazione.

## Procedura per le richieste di garanzia:

- L'accettazione delle richieste di garanzia è condizionata al rispetto dei seguenti requisiti:
  - L'acquirente deve inviare una segnalazione via e-mail o fax, includendo:
    - Nome del prodotto, numero di catalogo, data di acquisto e descrizione dettagliata del problema.
    - Fotografie che documentino il difetto o il danno relativo al prodotto.
- Nei casi in cui il difetto o il danno sia considerato coperto dalla garanzia, il prodotto sarà restituito all'acquirente dopo che le spese di spedizione saranno state saldate.

## IMPORTANTE

Per garantire la copertura della garanzia, misurare il valore di resistenza del sistema del pannello riscaldante utilizzando un dispositivo di misurazione della resistenza (multimetro), poiché la resistenza del pannello riscaldante deve rientrare nell'intervallo accettabile.

Se la misura della resistenza non è corretta, la garanzia non sarà valida.



**Head Office.** 8F, 136, Sejong-daero, Jung-gu, Seoul Republic of Korea 04520

**UK Office.** Office Suite 1, Independent House, Independent Business Park  
Imberhorne Lane, East Grinstead, West Sussex, United Kingdom

**Tel.** +82·10·2287·5273

**E-mail.** office@heatvis.com



Homepage QR

SNS

YouTube



HEATVIS

Instagram



heatvis\_office

***Infrared  
Heating  
Specialist!***